ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

ЧИ ТАК У ВАС, ЯК У НАС?

Проминуло майже 3 роки часу від заснования філії С.У.Г.У.Ф. (Союз Українських Громадян у Франції). в нашій місцевости.

Правда, що, невелика горсако свідомих товаришів є в нас, все-ж таки праця постепенно йшла вперед до цієї пори. За той час много товаришів набрались свідомости і охоти на бодуче працювати в користь орґанізації. При філії існує аматорський гурток, що своїми виставами чимало зацікавив публику. І філія дуже гарно розвивалась, поки не виказастка свідомих товаришів є в лось на верх діло кількох товаришів й праця в нас зовсім підупала.

Дня 14. лютого нашому підрежісерови прийшлось справляти похорон своїй дитині. Похорон отой не обійшовся без церемоній. Наш підрежісер закликав собі ксьондза, бо попа тут ані свічкою не найдеш і похоронив дитину по релігійному закону. А наш скарбник свідомий, щей до того партієць, як злапав хреста, то на самій цвинтар так тиснув, що аж потився. Та на цьому не скінчилось. День перед тим, ці товариші скликали нараду і порішили дати 60 франків з філійної каси, ніби то запомогу даному товаришеві. Та вийшло шило на верх. Виявилось, що ці гроші забрав ксьондз, а не даний товариш.

Від себе скажу, що це мене не обходить, що він ксьондза закликав, але я болію за тим, що з робітничої орґанізації чорнокнижники не повинні користуватись, бо ми вже давно перестали на дармоїдів працювати. Ми не раз скликали наради, щоби розвинути працю, передплатити "Робітницю", "У.Р.В.", а рівнож придбати нових підручників для Драмгрутка, рішились ми нераз заслати пару доларів, тоді наш скарбник казав, що товариші в Канаді заможні й можуть даром присилати.

Так воно, ксьондзови заплатити то є відки, а вислати пару франків на клясову літературу, на те немає в касі грошей. Я певний цего, що у вас такого не робиться.

Г. Шміґельський.

Сальомін, Франція.

ПРАЦЮЄМО ПОВНОЮ СИЛОЮ.

Вест Форт Вил'ям, Онт.

По річних зборах відділу ТУРФДім, новий заряд створив такі комітети для більше успішної праці: організаційно-освітній, мистецький і шкільний. До комітетів цих входять представники Жінсекції, Секції Молоді й Р.З.Т.

Зараз орґанізаційна праця в нас досить добре наладнана і йде повним ходом. Спільні читання відбуваються кожного тижня. Читачі й слухачі є досить зацікавлені читанням. Вже прочитали книжку "Історія клясової боротьби та соціялізму", а зараз читаємо "Історію робітничого руху в Англії, Франції й Німеччині". На таких спільних читаннях обговорюємо світові події, усякі мирові пакти й питання повного роззброєння, вияснюється політичну й господарчу діяльність капіталу по всіх капіталістичних країнах.

Та все таки є певна частина членів, що байдужно, а то й легковаженням ставляться до праці освітнього комітету. Є чимало таких, які й думають про себе, що вже всьо знають. Та отого знання ніхто і не перечив би. Тадаю, що і їм не пошкодило-б прийти на оте спільне читання й поділитись чи обмінятись своїми думками.

Так само відбуваються лекції читання для членкинь Жінсекції. Читають саме "Тарас Шевченко в світлі епохи". Досить поважне число слухачок буває на отих лекціях, хоч ще не всі членкині Жінсекції. Не всі ще зрозуміли значіння таких лекцій.

Відбувається у нас і школа неграмотних два рази в тиждень. Правильніше сказати-б школа малограмотних, бо у відділах ТУРФДім і Жінсекції неграмотних не має. Є ще поважне число неграмотних у відділі Р.З.Т., та поки-що цих товаришів і товаришок годі було притягнути до такої то школи. Ми віримо, що за якийсь час і в Р.З.Т. зліквідується неграмотність цілком.

Мистецька праця.

Перше всего треба згадати, що в нас є і драмспівгуток, який начисляє поверх 50 членів і членкинь. Драмспівгурток відбув свої річні збори, де вписалось поважне число членів. На тих зборах вибрано 3-ох режісерів, що мають працювати на сцені, чергуючись.

Праця мистецька провадиться з добрим успіхом, хоч і тут являються певні недомагання: брак точности в аматорів і невиучування роль на память.

Драмгурток приготовляє тепер драму Тарас Бульба, а вже відограно "Украдене щастя".

Праця в Укр. Роб. Діточій Школі.

Укр. Роб. Діточа Школа провадиться досить гарно й розвивається з кожним днем. Одно, що треба завважити, то підручники шкільні, що їх вживається по Укр. Роб. Діт. Школах, не досить відповідні. Та ми віримо, що наша освітня орґанізація ТУРФДім і цему запобіжить в скорому часі.

Наша Укр. Роб. Діт. Школа начисляє около 70 учеників й учениць, які поділені на 6 кляс.

Поза тим згадати ще слід, що і в нас так, як по других відділах ТУРФДім, відбуваються представлення, концерт-мітінґи, міжнародні робітничі святкування то що.

Багато ще можна писати про працю в наших орґанізаціях, як про мандолінову орхестру й Секцію Молоді, та про це вже хиба іншим разом.

Робкор.

З ДІЯЛЬНОСТИ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРҐАНІЗАЦІЙ.

Тіммінс, Онт.

Може дехто з читачів "Українських Робітничих Вістей" подумає, що з Тіммінс забагато пишуть. Звичайно, кожний читач і дописувач може вільно думати про діяльність одної місцевости, або другої й після допису осудити працю в орґанізації даної місцевости.

Мені аж-аж хочеться знати, що роблять відділи наших орґанізамій у Вінніпеґу, Торонто й инших місцевостях. Як в них провадиться освітня праця, які успіхи? Які представлення в них грають і як? Які музичні твори виконують хори й орхестри?

Все це цінне для нас тим, що по прочитанні такого допису організовані робітники стараються пристосовувати те, що добре, у себе на місцях.

Відділ ТУРФДім.

Відділ числить 50 членів. Збори відбуваються кожного місяця. На збори приходять майже всі члени. Заряд відбуває свої засідання кожної неділі.

Драмспівгурток.

Найтящу працю в нас виконує драмспівгурток. Майже кожної неділі члени й членкині драмспівгуртка беруть участь в підприємствах. Представлення наші дуже виходять мляво.

Аматори взяли собі за звичай не вчитись ролів, але говорити за суфлєром.

Хоч як працював би режісер, щоб штуку поставити добре, таки вийде невдача саме через оте говорення за суфлєром.

Тут треба вже раз покінчити з такою грою. Пора, щоб кожний член і членкиня драмспівгуртка перечитали собі "Сцену" написану тов. М. Ірчаном. І тоді може й більш серйозно візьмемося за виконання театральних творів."

Хор відбуває свої проби співу кожного четверга. На проби часом всі приходять, часом і половини співаків і співачок нема. 18 членів числить хор на одному концертові, на другому виступі вже хор у двоє збільшений, а на третьому концерті знову всіх учасників 18. Отакий хор існує роками.

Українська Робітнича Діточа Школа.

Колись при нашому відділі була наука безплатно. Так було від початку заснования робітничої школи.

Положення наших орґанізацій погіршилось у минулих роках. І тому відділ ТУРФДім рішив, що на будуче всі родичі, які посилають дітей до нашої школи мають платити по два долари від рідні (включаючи й навчання гри на мандолінах). На зборах родичів принято рішення нашого відділу.

І від вакації минулого року в нас наука платна. Де-хто з родичів відтягнув своїх дітей зі школи тому, що не годились платити, але таких є лише кілька. Прочі посилають своїх дітей, не жалуючи отих 2 долари за навчання. Бачуть, що їхні діти користають з У.Р.Д. Школи. Тепер наша школа числить 82 учнів. Наука відбувається кожного дня.

Для успішнішого ведення науки в нашій школі, шкільний комітет майже кожного місяця скликає збори родичів. На зборах дає звіт учитель, шкільний комітет, (який завше старається бути присутним підчас науки). І родичі довідуються, як вчаться їхні діти. Такі збори дуже корисні. Після зборів учитель знає, як поступати з кожною дитиною, бо розуміє її хибу. На жаль не всі родичі вчащають на такі збори. Навіть деякі члени наших орґанізацій байдужно відносяться до таких зібрань, мовляв, це справа родичів, а я не родич.

Діточа Мандолінова Орхестра.

Всіх дітей в нас, що грають на мандолінах, є 62.

Орхестра поділена на дві групі. Перша трупа вже нераз виступала не лише на нашій сцені, але й на чужих сценах. Своєю грою й співом перша група здобула собі симпатію не тільки в українських робітників, але й в працюючих инших національностей. Одне, що найгірше в цій групі не те, що члени її раз покидають орхестру, то знову вертаються до неї.

Молодша група ще не грала на сцені, але незадовго й вона виступить.

Народні танки.

Навчання українських народніх танків відбувається під проводом двох інструкторів: т. т. Рожок і Матешшин кожного понеділка вечером. Учні готуються до концертового виступу в квітні.

Відділ Секції Молоді.

Колись наш відділ числив поверх 120 членів. Але це лише на папері. Дійсних членів не було й 30. Відділ числить тепер 60 членів. Поділений на два підвідділи. Старший підвідділ відбуває свої ділові збори першої неділі кожного місяця. Молодший підвідділ відбуває свої збори кожної другої неділі в місяці.

Оба відвідділи відбувають свої спільні збори ділові кожної третьої неділі в місяці. Четвертої неділі в місяці відділ відбуває свої освітні збори.

На зборах інструктор і інструкторка дають короткі лекції й читають книжки або журнали.

Відділ Жіночої Секції.

Праця в жіночому відділі поправляється. На жаль, ще бувають ріжнородні непорозуміння. Всякі особисті справи є причиною отих непорозумінь. Все це відбивається на відділі Жінсекції. Правда є товаришки, які працюють щиро й не звертають уваги на незгоди, але таких є менше.

Відділ Р.З.Т.

Наш відділ числить около 100 членів і членкинь. Збори відбуває кожного місяця. На збори приходить около 70 членів. Прочі не дбають. Більшість з членів тільки й можна побачити на місячних зборах. Багато уховал наших зїздів членство не виконує. Рішення, щоб кожний член і членкиня стали членами ТУРФДім і до цего часу не виконано. Теж не всі члени є передплатниками "Укр. Роб. Вістий".

По всіх ділянках праці в нас поформовано підкомітети, куди входять члени наших орґанізацій. На освітньому полі в нас робиться чи не найменше.

При жінвідділі ведеться курс української мови. На курс учащає 4 товаришки. Кожного вівтірка відбувається читання книжки, але на читання не вчащає й половини нашого членства. Багато з них говорить, що в дома читатимуть. І так більшість все знайде якісь вимівки. Кожної суботи в тижні відбуваються в нас лекції. Але й на лекції не багато вчащає товаришів і тозаришок. Часами й з освітнього комітету не всі присутні. Звичайно, один вже знає це, а инший працює тоді.

Товариші освітню працю не слід легковажити. Треба памятати, що в нас будуть всякі непорозуміння так довго, доки ми не будемо свідомі. А щоб ми були свідомі, треба вчитися.

І є обовязком кожного члена й членкині приходити на читання й лекції.

Заряди наших орґанізацій повинні тримати спис кожного члена й членкині й на ділових зборах спитати, чому вони не були присутні на читанню або лекції.

Провком в Торонто вислав на орґанізаційну обїздку тов. Кривенчука.

Згаданий товариш побув у нас один тиждень. За цей час тов. виголосив три лекції на ріжні теми. Промовляв на масовому вічу й відбув збори з членами ТУРФДім і Р.З.Т.

На лекціях було досить поважне число слухачів, але членів і половини не було. На масовому вічу теж не було всего нашого членства.

Вказівки відносно праці й заховування в орґанізації, які дав тов. орґанізатор, дуже цінні для нас і добре будо-б, щоб всі члени й членкині, вислухавши тов. Кривенчука, взялись за щиру працю на орґанізаційно-освітньому полі в нашій місцевости.

Данило.

ФІЛЬМА З ЖИТТЯ ПОЛОНЕНИХ!

В ПЯТНИЦЮ 29. І СУБОТУ 30. БЕРЕЗНЯ

В УКР. РОБІТНИЧОМУ ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

показуватиметься

ВЕЛИКА ФІЛЬМА

КОЛЮЧИЙ ДРІТ

(BARBED WIRE)

В часі імперіялістичної війни ненависть до противника на фронті доходила до краю. Буржуазія й її прислужники вживали всіх способів, щоби посіяти ту ненависть поміж працюючими як по одному, так другому боці фронту. В фільмі "КОЛЮЧИЙ ДРІТ" представлено життя полонених німецьких салдатів у Франції і відношення до них як офіцерів, так і селян. Фільма дуже цікава. І посміятися можна і пережити гіркі моменти, що заставляють багато думати В головній ролі артистка Поля Неґрі.

В ПЯТНИЦЮ, 29. БЕРЕЗНЯ ФІЛЬМА ПОЧНЕ ПОКАЗУВАТИСЯ ВІД ГОДИНИ 8.15 ВЕЧЕРОМ.

В СУБОТУ, 30. БЕРЕЗНЯ ПЕРША ВИСТАВА ПОЧИНАЄТЬСЯ В ГОД. 7-ій ВЕЧЕРОМ, ДРУГА В ГОД. 9-ій.

Павз нема! В У. Р. Д. працює вже дві кіно-машині!

ЦІНИ ВСТУПУ: ДЛЯ ДОРОСЛИХ 25., ДЛЯ ДІТЕЙ 10 Ц.

В НЕДІЛЮ, 31-ГО БЕРЕЗНЯ 1929 РОКУ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

відбудеться

ВЕЛИКИЙ СВЯТОЧНИЙ

КОНЦЕРТ

В ЧЕСТЬ БЕЗСМЕРТНОГО БУНТАРЯ Т. ШЕВЧЕНКА.

В програму входять музикальні і хорові виступи. З рефератом про значіння творів Тараса Шевченка виступить ТОВ. М. ІРЧАН.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВІЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ДР. Ф. РИБАК

M.D., C.M., L.M.C.C.

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР

З довголітною практикою в шпиталях Вінніпегу, Шікаґо й Монтреалі. Операції виконує в шпиталях.

Офіс: — 594 SELKIRK AVE.
Телефон: — 55 323
Резиденція: — 562 ALFRED AVE.
Телефон: — 54 000
WINNIPEG, MAN., CANADA

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕҐ, МАН.

Заходом відділу Жінсекції ТУРФДім у Вінніпегу, відбудеться в четвер, 28. березня, в новій салі УРД

ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

На забаві буде приграваги добра музика. Просимо всіх членів і членкинь всіх наших братніх орґанізацій прийти масово на цю забаву, позаяк встроюється її в користь укр. робітничо - фармерської преси.

Вступ за річами на розіграву. Початок в годині 8,30 вечером.

Заряд.

ДІ ПЕС, МАН.

Старанням робітничих організацій, що згуртовані при УРД в Ді Пес, Ман., відбудеться в середу, четвер, пятницю й суботу — 17, 18, 19 і 20. квітня 1929 р. в салі УРД **ВЕЛИКИЙ БАЗАР.** Початок базару в середу, 17. квітня, в 2-ій годині пополудні. Базар буде продовжатися до 12-ої години ніччю. На базарі буде багато вартісних річей, які буде можна набути через розіграву або купно. Вступ на базар вільний для всіх.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Оцим повідомляється українських мешканців у Венкувер, що в неділю, 31. березня, в салі УРД відбудеться **КОНЦЕРТ-МІТІНҐ** в честь 68. роковин смерти великого українського ґенія Тараса Шевченка. Приходіть громадно віддати честь Великому Борцеві працюючої кляси. Вступ за вільними датками. Початок в годині 8-ій вечером.

ЛЕТБРИЖ, ГАРДИВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

У часі від 15. березня до 31. березня ц. р. в нас в Укр. Роб. Фам. Домі в Летбридж будуть відбуватися такі підприємства в користь нашої робітничо-фармерської преси:

В суботу, 30. березня відбудеться представлення п. н. **"Наймичка"**, драма на 5 дій. Початок в год. 8.30 веч.

В неділю, 31. березня відбудеться **Концерт Секції Молоді.** Початок в годині 8.30 вечером.

Ціни тикетів на всі ці підприємства будуть подані на оголошеннях в місцевости.

Товариші й товаришки приходіть і кличте своїх приятелів і всіх знайомих, щоб побачити гарні представлення і величаві концерти. Комітет докладає всіх старань, щоби гості-глядачі були вдоволені, а тим самим допоможете нашій одинокій робітничо-фармерській пресі в Канаді.

Приходіть громадно! Робкор.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Кампанія в справі "Йонг Воркера" й Пятої Всекраєвої Конвенції Ліґи Комуністичної Молоді зістала продовжена до **15. березня,** щоб дати нагоду спробам останньої хвилі осягнути призначену квоту: **$2,000 й 1,000 передплатників.**

Постарайтеся зробити свою часть в останніх кількох днях!

Засилайте свої жертви нині!

Засилайте свої нові передплати й відновляйте старі таки нині!

Посилаю вам ..... доларів.

Імя .....

Адреса .....

Місто .....

Зазначіть, чи посилаєте жертву, чи передплату. Посилайте всі фонди до:

"THE YOUNG WORKER"
Room 20 — 163 ½ Church St., Toronto, Ont.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісти"!

Dr. H. HERSHFIELD

ЛІКАР, ХІРУРҐ І АКУШЕР

Спеціяльність: венеричні хороби і хірургія.

576 Main St., Cor. Alexander Ave.
Говоримо по українськи.
Phones: office 26 600 res. 51 162

Др. В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C)

з практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфес.

413 SELKIRK AVE. — Phone 55 866 — WINNIPEG

(На місці д-ра Гержабека.) Урядує вечерами.

ПЕРШОРЯДНІ УКРАЇНСЬКІ КРАВЦІ

Виробляємо найкращі і з найліпших сукон убрання й оверковти після найновіших мод і на означений час. За вдоволення ручимо.

ЗАХОДІТЬ ДО НАС ОСОБИСТО, А З ПРОВІНЦІЇ ПИШІТЬ ДО:

KUZYK & DEMKIW

814 MAIN STREET Cor. JARVIS AVE. WINNIPEG, MAN.

КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо до міри зимові оверковти, осінні плащі, убрання, сути найновіщої моди з найліпшої матерії і сукна по зниженій ціні. Запевняємо роботу на означений час і за вдоволення ручимо. Також чистимо, прасуємо й направляємо.

A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ПОДАЄМО ДО ВІДОМА ІНТЕРЕСУЮЧИМ, ЩО:

НАШ КЛІЄНТ бажає найти собі спільника, який мав би $5,000.00 готівки. Зголошуйтесь по ближі інформації на ниже підписану адресу.

МАЄМО НА ПРОДАЖ молочарню близько сіпарських шапів; має 45 дійних коров. Чистий тайтл. Заміняємо за малий бльок або инші поплатні реальности.

МАЄМО 160 акрів землі, 8½ милі від Ст. Боніфейс на Давсон дорозі. Будинки першоклясні, Машинерія нова, яка коштувала власника $3,000.00. Нової виораної землі є 125 акрів. Ціна $8,500.00. За близшими подробицями зголошуйтесь на адресу:

WESTERN CANADA BUSINESS LOCATORS
520 Winnipeg Piano Bldg.
(36) Winnipeg, Man.

ПОШУКУЮ Василя Данилюка і Теодора Боднарчука. Перший родом з села Гематівки, а другий з села Латківці, повіт Борщів. 1928 року перебували в місті Торонто. Вістку про себе, або інформації про них прошу слати на адресу:

T. OLESKYN
(37) Fishing River, Man.

НА ПРОДАЖ 6-кімнатова вповні модерна хата. У вітальні є "флєрплейс"; є три відпочивальні і в кожній є комірки на шмаття. Пивниця під цілою хатою, стіни з каміння. Лот 33X145, обфенсований. Вулиця цементована. До стріт кари пів бльока. Мушу спродати цей красний дім, бо виїзджаю з Вінніпегу. Ціна $3500.

570 REDWOOD AVE.
(36) Phone: 55 215 Winnipeg, Man.

ПОВІДОМЛЯЮ всіх інтересуючих, що я відкрив новий склеп під числом **266 Поверс стріт,** а старий свій склеп під числом 153 МекҐрегор стріт закрив. Просимо заходити до склепу. З обслуги і матеріялу будете задоволені.

(36) **С. ПАКНІС,** властитель.

ПОШУКУЮ Петра Василенка й Марцина Подолянського, обидва перебувають у Вінніпегу. Хто з читачів знає їх, або вони самі хай зголосяться на адресу:

J. PODOLANSKI
1621 Arthur St.
(36) Burnaby, B. C.

ПОШУКУЮ свого брата, Василя Стадника, з села Голіґради, повіт Заліщики, Галичина. До Канади приїхав в 1910 році. Перебував коло Вінніпегу. Вістку про себе, або інформації про нього, прошу слати на адресу:

DMYTRO STADNYK
(36) Box 5, Vegreville, Alta.

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО

полагоджує всі справи судові — земельні і т. д.

— Адреса: —

До офісу: 520 McIntyre Block.
До дому вечером: 377 Garlies St.
WINNIPEG, MAN.

Телефон до офісу: 86 444.
Телефон до дому: 54 662.

ДЛЯ ХОРИХ

Маємо на складі ріжного рода ліки, в плині і корінях. Коли чуєтеся хорими, так зараз вдайтеся до НАРОДНОЇ АПТИКИ за ліками на вашу докучливість.

NARODNA APTYKA
174 Henry Ave. B, Winnipeg, Man.

ДР. ПОСИП МЕҐАС

ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР

Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення венеричних недуг.

10164A — 101 STREET
Room 201 Kitchen Block
Phone 4645 Edmonton, Alta.

ДР. Н. ЛАНДІС

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР

Екс-рей машина. Електричні машини до лічення недуг.

387 DUNDAS ST. W. TORONTO

Телефон до офісу: Трініті 7248
Тел. до мешкання: Трініті 6257-w.

УКРАЇНЕЦЬ

ДР. Ю. ДРАҐАН

M.D., C.M., L.M.C.C.

Лікар, Акушер і Оператор

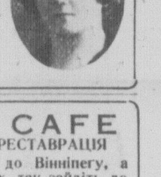
Член Домініяльної Ради Лікарів

203 CANADA BUILDING

Saskatoon, Sask.

(Коло сіенарської стації)

МАРІЯ КЕКИШІВНА



відома вчителька гри на п'яні і теорії музики, відкрила тепер свою музичну школу в Торонто під ч. 108 AUGUSTA AVENUE

Телефон:
Trinity 5624 W.

POLO CAFE

УКРАЇНСЬКА РЕСТАВРАЦІЯ

Коли приїдете до Вінніпегу, а не маєте знайомих, так зайдіть до нашої реставрації, де познайомитесь й дістанете кімнати до спання і смачну свіжу страву у:

Д. ПАУКА

194½ HIGGINS AVENUE
(Напроти Александра готелю.)

MILAN OXORN

бувший австрійський правник і знавець по питаннях австрійських законів, має свій офіс під ч.:

SUITE 44
152 Notre Dame St., East
Montreal, Que.

Говорить по українськи і по російськи.

НА ПРОДАЖ хата, кузня і два лоти в Овкборн, Ман. По близші інформації прошу зголоситися на ниже подану адресу:

MIKE CHYZYK
(36) Birdtail, Man.

ДР. Й. С. ЧАЙКІВ

ЛІКАР АКУШЕР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)

Офіс: 349 BATHURST STREET, Tel. Trinity 7132, Toronto, Ont.
Офіс і мешкання. 269 ROYCE AVENUE, Tel. Lloydbrook 3353

Урядові години — від 2. до 4. і від 6. до 8.

НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР

В нас можна дістати всякого рода матеріял, який лише потрібний до будови. Для фармерів даємо спеціяльну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістанете повне вдоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до:

WINNIPEG LUMBER & FUEL CO.

362 JOHNSON AVE. — PHONE: 53 113 — WINNIPEG, MAN.

НЮ КЕСТЛ МІТ ЕНД ҐРОСЕРІ

Робітники в Ню Кестл, Алта. можуть купувати всякі споживчі продукти в нашім сторі. Продукти свіжі й по приступній ціні. Обслуга чесна і скора. Наш обовязок задоволити покупців або звернути гроші.

NEW CASTLE MEAT & GROCERY
СТЕФАН ДАНИЛЮК, **властитель.**

WHITE STAR LINE
RED STAR LINE

Реґулярні і часті відїзди до Европи, в літі з Монтреалу, в зимі з Галіфаксу. Даємо всяку поміч в спровадженні кревних з Европи. Пересилка грошей до Европи каблем або почтою. Скора виплата в американських доларах. Низькі оплати. Орудуємо найбільшими кораблями в світі до Ню Йорку, а великими кораблями до Канади. Оперуємо кораблями між Европою а Канадою через 60 років. Маємо бюра по всіх головних містах Европи і Канади, в яких службовці говорять вашою мовою. Заходіть або пишіть до котрого небудь з наших аґентів за дальшими інформаціями і безплатною порадою відносно подорожі чи пересилки грошей.

224 PORTAGE AVE., Winnipeg, Man.
10275—101st STREET, Edmonton, Alta.
LAND BUILDING, Calgary, Alta.
CANADA BUILDING, Saskatoon, Sask.
55 KING STREET EAST, Toronto, Ont.
McGILL BUILDING, Montreal, Que.

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE